

XTZ CLASS-AP 100

CLASS A 类 **HIGH-END** 功率放大器

用户手册

© 2010 XTZ AB , www.xtzhifi.com



重要防护措施



警告
机内带电危险请勿开盖



- 为了减低触电的危险，请勿拆卸外罩(或後盖)。
- 如须维修，应该请符合资格的维修人员进行维修。
- 为了避免火灾及触电危险，请勿使本机淋湿或受潮。

1. **阅读防护措施**—在使用设备前，请仔细阅读用户手册中所有相关警告信息。
2. **遵循使用说明**—操作使用本产品时，请遵循用户手册中相关说明，请勿违反。
3. **远离灰尘与潮湿**—不可将设备放在靠近水的地方，如浴缸、脸盆、水池、洗衣机等；也不能在高温高湿环境下使用，如潮湿的地下室等。避免在多尘的地方使用本产品。
4. **清洁**—请勿用液体清洁剂和雾状清洁剂，用干布擦拭即可。清洁设备前请先将电源插头拔下。
5. **电源**—请参照产品使用标示选择电源。应合理布置走线，请勿踏线、拉扯电源线等，以免造成破坏。本机断电装置为电源开关、插头等，机器应放在易插拔的位置。
6. **通风**—本产品外壳留有通风孔。为确保产品使用性能可靠，应避免设备过热。请不要遮挡或覆盖设备。不要在类似床、沙发、地毯等表面使用本产品。报纸、桌布、窗帘或其他物体都可能遮住通风孔。不要将设备放在可能挡住通风孔的窗帘旁边。如果设备是内置式安装，如书柜或机架等，请确保有足够的通风。设备两侧、上面、后面各保持 10cm(4") 的距离。设备支架或上方遮板的后边缘应距离后面板或墙壁 10cm(4")，留出通风散热的空间。
7. **热力**—使产品远离热源，如散热器、火炉等能产生热能的物体，包括功率放大器。
8. **异物或液体**—应防止物体或液体透过洞孔落入或泻入机内，否则可能接触到带电部分，导致火灾或电击。本产品不能被雨淋或置于水溅之处，也不能将装水容器，如花瓶等放在产品上。
9. **雷电**—在雷雨天气，需要保护设备，请将电源线拔掉，防止雷电冲击。
10. **保护**—长时间不使用本产品时，请拔下电源插头。良好的接地可以防止本机受到破坏。
11. **维修**—用户自己不要打开设备的外壳，以免触电。在以下情况，需要维修服务，请将产品送到我司指定地点进行维修。
 - a) 异物、液体进入机内
 - b) 设备被淋雨
 - c) 产品工作异常
 - d) 产品跌落或机体损坏
12. **电池**—注意环保，不要随意丢弃用过的废旧电池。

目录

页码:

内容	3
关于 XTZ	4
技术介绍	5
准备工作	6
声音实作/安装和摆放建议	7
安装	9
功能参考	10
技术规格	13
服务和支持	14

内容

内容

祝贺您购买了 CLASS-AP100！

CLASS-AP100 可为您提供多种功用。使用前请仔细阅读本用户手册，它将帮助您更好地使用此产品。优化一套 Hi-Fi系统需要耐心。如果您缺乏测试这类产品的经验或您有任何问题，都请联系我们，寻求免费支持。

(支持信息在本手册的最后一页)



使用前请先仔细阅读本手册，并谨慎操作各种功能。

关于 XTZ

理念

我们的参考点和出发点是重现一种自然的声音，并把“声音永远是一种个人品味”作为考虑重点。

XTZ 目标

我们的主要目标是为您提供物超所值的产品。

我们的理念：

- 减少中间商的数量。
- 把更多的资金投入 to 产品质量的提高，减少广告投入。
- 大规模生产，降低成本。
- 提供完善的技术解决方法。

联系方式

网址: www.xtzhifi.com
电邮: info@xtzhifi.com

技术介绍

功放机	<p>CLASS AP100 是此功率放大器的第一代产品。</p> <p>此功放的设计目的是为了能提供最佳音质。其所有输入端子和喇叭端子都是高质量的镀金端子。</p> <p>本机使用的大功率环形变压器足以提供高效电源。每声道包含 4 只功率输出晶体的设计令本机拥有高电流处理能力。</p> <p>第一代产品现在采用模块化设计（以备将来升级之用），同时使用了高质量的新元器件。</p>	
CLASS A/CLASS AB	<p>此功放机可以在 CLASS A 和 AB 类之间切换。这就是说，如果 CLASS A 模式行不通，您可以换一种模式。</p> <p>CLASS A 模式 CLASS A 模式通过输出晶体来增加偏置电流，从而达到最佳性能。但空载的时候，功放也会消耗不少功率，并大量发热导致机身变烫。</p> <p>CLASS AB 模式 CLASS AB 模式是传统功放当中的标准操作模式。最大输出功率比 CLASS A 模式下高出很多。如果您想要长时间大声播放音乐，就适用这种模式。过热的风险远比 CLASS A 模式要低很多。</p>	<p>CLASS A 模式通过输出端使用更高的额定静态电流，反过来也就产生更多的热量。输出晶体管让散热器变热，温度由传感器测试，然后把信息传递到输出端，于是调整偏压电流。</p> <p>面板上有一个切换 A/AB 模式的按键。</p>
机箱	<p>全新设计的机箱边角圆润，全铝打制，增加质感同时也加固了结构。</p> <p>外部干扰被有效屏蔽，铝机箱还可以帮助其内部热量散发出来。这样就改善了散热系统，让功放更容易冷却。</p>	

准备工作

拆箱

请小心拆开包装，以免弄坏音箱。请尽量保留原包装以备将来运输使用。如果音箱有损坏，请联系您的销售商。

检查背板电压标示是否符合您所在地的电压标准。
如果产品比较冷，需等它恢复到室内温度时再连接。如果不这样做，则有可能会损坏产品。

配件

电源线

用户手册

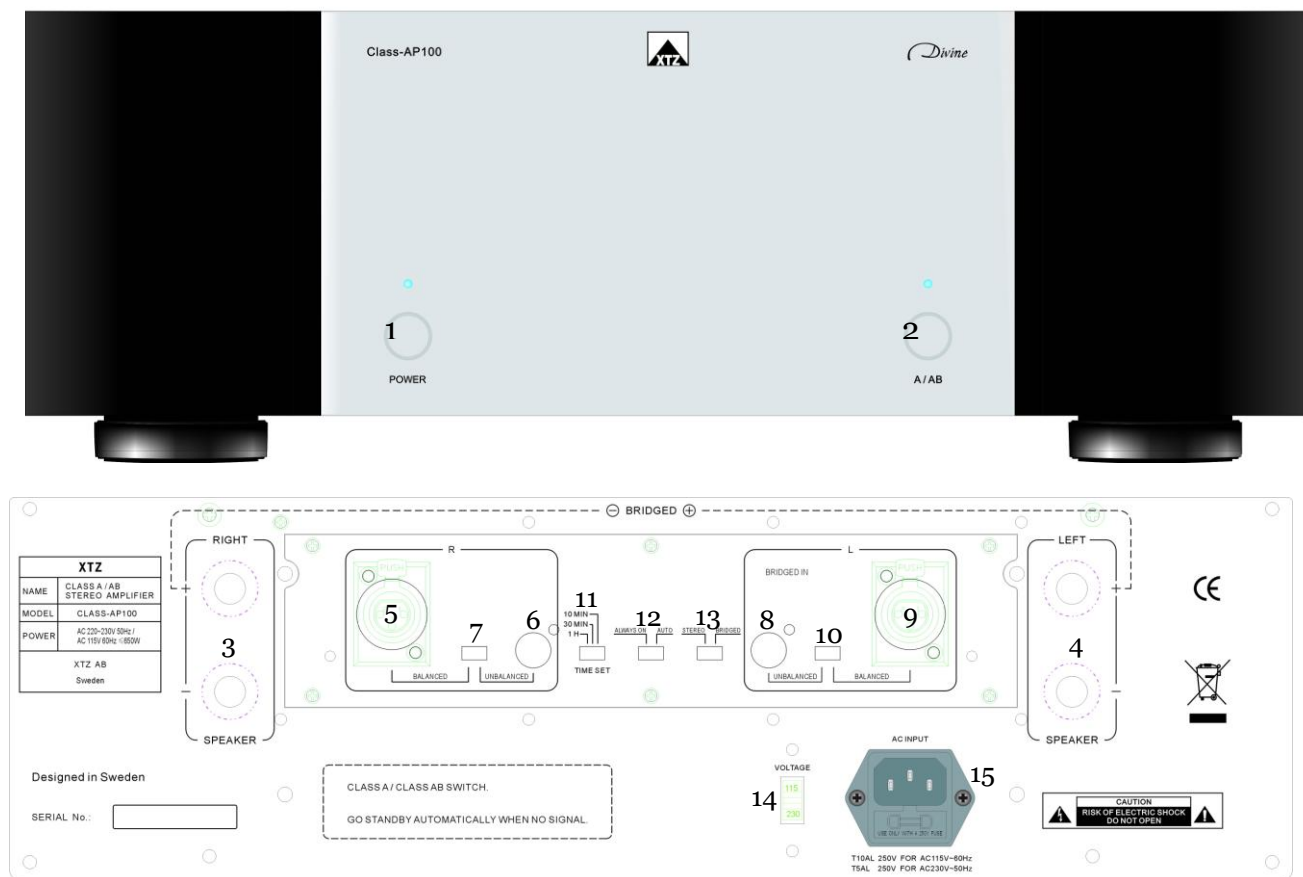
声音实作 / 安装和摆放建议

	本章包含了音箱摆放位置和安装的常识。这是一般原则，因此存在例外情况。	
在哪个房间能获得最佳音效？	无论设备有多出色，错误的听音环境不可避免地会破坏声音。关于正确安装音箱的基本规则：	
反射	地毯、窗帘以及其他软质家具可吸收中音和高音，这对提高音效是非常有利的。相反，在空旷的大空间里很可能会产生强反射，从而导致声音模糊。除了造成音染以外，声音的空间感也将劣化。我们可以大略将房间里的反射声理解为电视屏幕上产生的鬼影。	
低频放大	<p>安置在墙边、天花板或者地板上的音箱有时候会将低频以一种不恰当的方式进行放大（因为可能会导致声音模糊不清）。如果将音箱摆放在墙角，这种放大效果将变得尤为明显。因此，要使声音听起来更清晰，音箱摆放时应至少离墙30公分（约12英寸）。</p> <p>也有某些构造的音箱刻意设计成靠墙摆放式。</p>	
家具	要注意，家具很可能会产生振动并因此而带来杂音。	
房间尺寸	应尽力避免将音箱放置于方形房间或长度正好为宽度两倍的房间中，因为这样的房间可能会产生不必要的谐振。	
线材	<p>线材要尽量短。根据电气参数的特点，长的导线对声音的影响比短的导线大。它还可能成为一根“天线”，接收各种信号，也许会在有源低音炮内变成持续噪声。</p> <p>确保所有连接线干净、未被氧化。所有连接线包括电源线、信号线和喇叭线都应连接牢固。信号线应与其他线材分开。</p>	
前置音箱	为了获得最佳音效，前置音箱应对称地放在收听者前方两侧。两个前置音箱之间的距离应约为与收听者之间距离的 80%。换句话说，建议两个前置音箱与收听者之间的角度为 45° 。	
结语	<p>请记住，所谓“好声”说到底是一种个人欣赏品味的问题，所以要想获得最佳音效您就一定得多亲身体验。</p> <p>祝您好运！</p>	

安装

正确的相位连接	正确连接相位，将功放+/-极对应连接到音箱的+/-极。	如不小心连接到其他相位，也不会导致损坏。但是，信号相位连接不正确会导致声音不正常，特别是低频段。
过载	长时间大功率播放音乐可能会导致喇叭和/或功放过载。 警告！	
煲机时间	一般而言，功放并不需要“煲机”时间。CLASS A 类功放通常需要几分钟时间来稳定操作温度。	CLASS A 模式通过输出端使用更高的额定静态电流，反过来也就产生更多的热量。输出晶体管让散热器变热，温度由传感器测试，然后把信息传递到输出端，于是调整偏压电流。 此调整需要几分钟时间才可以完全稳定。这段时间应避免大声播放。
桥接模式	桥接模式，连接 Speaker Left + 和 Speaker Right +。切换背板上的开关，使用桥接模式。左输入用于桥接模式。	

功能参考



1. POWER 开关
2. CLASS A/AB 模式切换
3. SPEAKER TERMINALS Right 喇叭端子右
4. SPEAKER TERMINALS Left 喇叭端子左
5. BALANCED INPUT Right 平衡输入右
6. UNBALANCED INPUT Right 非平衡输入右
7. SWITCH BALANCED/UNBALANCED Right 平衡/非平衡切换右
8. UNBALANCED INPUT Left 非平衡输入左
9. BALANCED INPUT Left 平衡输入左
10. SWITCH BALANCED/UNBALANCED Left 平衡/非平衡切换左
11. TIME SET 时间设置
12. ALWAYS ON/ AUTO 保持开机状态/自动
13. STEREO MODE/BRIDGED MODE 立体声模式/桥接模式
14. VOLTAGE 电压
15. AC INPUT AC 输入

1 POWER ON	开关机按键	<p>此调整需要几分钟时间才可以完全稳定。这段时间应避免大声播放。</p> <p>绿灯 - 工作正常，有输出 绿灯闪 - 有信号，但是设备并未完全进入工作状态。 红灯 - 待机模式，保护状态</p>
2 CLASS A/AB	CLASS A 和 AB 切换键	<p>CLASS A 模式通过输出端使用更高的额定静态电流，反过来也就产生更多的热量。输出晶体管让散热器变热，温度由传感器测试，然后把信息传递到输出端，于是调整偏压电流。</p> <p>此调整需要几分钟时间才可以完全稳定。这段时间应避免大声播放。</p> <p>红灯表示 CLASS A, 绿灯标示 CLASS AB</p>
3 SPEAKER TERMINALS Right	喇叭输出	
4 SPEAKER TERMINALS Left	喇叭输出	
5 BALANCED INPUT Right	XLR 输入	
6 UNBALANCED INPUT Right	RCA 输入	
7 SWITCH BALANCED/UNBALANCED Right	平衡和非平衡切换(右)	
8 UNBALANCED INPUT Left	RCA 输入	
9 BALANCED INPUT Left	XLR 输入	
10 SWITCH BALANCED/UNBALANCED Left	平衡和非平衡切换(左)	
11 TIME SET	设置待机时间	1 小时, 30 分钟 或 10 分钟
12 ALWAYS ON/ AUTO	切换到保持开机状态或自动	使用自动 Auto 时, Time Set 会设置时间。
13 STEREO MODE/BRIDGE MODE	切换到立体声模式或桥接模式	
14 VOLTAGE	选择 115V 或 230 V	
15 AC INPUT	连接电源线	

技术规格

结构类型	功率放大器	
尺寸	158 x 445 x 468 mm (HxWxD)	包括机脚和端子
重量	21 kg	26kg 包括纸箱重量
信噪比	>105dB (A 计权, 100W, 8ohm)	
(输入)阻抗	20 kOhms	
电压增益	30dB	
阻尼系数	>100	
AC 电源	~220-240V & ~110-130V	
功率	2x50W 8 Ohm (Class A) 2x110W 8 Ohm 2x180W 4 Ohm 2x350W 2 Ohm 桥接模式 1x 370W 8 Ohm 1x 500W 4 Ohm	
连接	镀金 RCA, XLR 端子 喇叭输出: 香蕉插 / 螺杆	

服务和支持

警惕

如果设备异常发热，您应该立即按下面板切换键，切换为 CLASS AB 模式。

本机具备过载保护和短路保护功能。

另外，如果本机在正常使用状况下变热，则应检查，不要盖住它或放置在不够通风的地方，比如密闭盒子里或过窄的地方。不要叠放其他设备到本机上，也不要放在热源附近。

安全

不要在短时间内反复开关机。

连接时：

做好所有必要连接后再开机。当功放已开机后，切记不可再去连接喇叭或信号线。

服务

关于维修服务，我们建议您找相关经销商直接解决。

关于维修相关的问题，请发送邮件至 info@xtzhifi.com 来获得更多支持。

网址：www.xtz.se
www.xtzhifi.com

请务必妥善包装产品/部件。

运输过程中容易出现意外损坏。如果是因为包装不当原因所致，运输公司不会对相应损坏进行赔偿。

请随件附上收据以及故障描述。

支持

如果您需要安装指导，或在安装过程中遇到任何问题，请联系我们获得免费的技术支持。

请发送邮件至 info@xtzhifi.com。

如果您需要电话帮助，请告知您的电话号码，我们将及时给您回电。